



CIP
CONFEDERAÇÃO EMPRESARIAL
DE PORTUGAL

CONFEDERAÇÃO EMPRESARIAL DE PORTUGAL

TURISMO SOSTENIBLE, ACCESIBLE E INCLUSIVO

Sustentabilidade no Turismo

Portugal tem acompanhado ao longo dos anos os desafios da sustentabilidade na economia e nomeadamente no setor do Turismo, consciente de que estamos perante uma dinâmica imparável à escala global que impõe uma atenção permanente.

Têm-se feito muitos progressos em termos de sensibilidade para a problemática do desenvolvimento sustentável, seja em termos de políticas oficiais, como nos setores empresariais, estando cada vez mais presentes as preocupações ambientais, as alterações climáticas, as questões energéticas, os recursos hídricos.

Em Portugal, o Turismo, sendo um dos setores mais importantes da economia, é um dos mais atentos, consciente de que a sua evolução e crescimento vai depender em larga medida de estratégias sensíveis a uma visão de sustentabilidade.

Sostenibilidad en el Turismo

Portugal ha seguido de cerca a lo largo de los años los desafíos de la sostenibilidad en la economía y principalmente en el sector del Turismo, consciente de que estamos frente a una dinámica imparable a escala global que impone una atención permanente.

Se han hecho muchos progresos en términos de sensibilidad para la problemática del desarrollo sostenible, tanto en términos de políticas oficiales, como en los sectores empresariales, estando cada vez más presentes las preocupaciones ambientales, las alteraciones climáticas, las cuestiones energéticas, los recursos hídricos.

En Portugal, el Turismo, siendo uno de los sectores más importantes de la economía, es uno de los más atentos, consciente de que su evolución y crecimiento va a depender en gran medida de estrategias sensibles a una visión de sostenibilidad.

O Turismo contribui para cerca de 15% do Pib e é o principal setor exportador do país (18 mil milhões de euros em 2019).

A nível mundial Portugal ocupa o 15º lugar em chegadas de turistas internacionais e o 20º em receitas externas, que correspondem a exportações (Omt 2019). Posições significativas.

O Turismo representa uma base importante da economia que exige atenção permanente e com um olhar no futuro.

Num balanço da evolução deste processo, Portugal, ainda que com alguma irregularidade, tem feito progressos significativos na valorização e implementação de fatores de sustentabilidade, beneficiando do contributo dos diferentes protagonistas que constituem o universo do Turismo – empresários, associações, entidades regionais para a necessidade de preparar o futuro. Discutindo e dialogando com as estruturas governamentais sobre legislação ambiental, gestão de territórios, resposta às alterações climáticas, gestão dos recursos hídricos, transição energética, políticas de acessibilidades, mobilidade, e propostas sobre setores específicos, como o turismo acessível e inclusivo. Objetivo: preservar recursos vulneráveis, adequar e qualificar a oferta, responder a novos desafios.

El Turismo contribuyó en cerca del 15% del PIB y es el principal sector exportador del país (18.000 millones de euros en 2019).

A nivel mundial Portugal ocupa el 15º lugar en llegadas internacionales de turistas y el 20º en ingresos externos, que corresponden a exportaciones (OMT 2019). Posiciones significativas.

El Turismo representa una base importante de la economía que exige atención permanente y con una mirada hacia el futuro.

En un balance de la evolución de este proceso, Portugal, si bien con alguna irregularidad, ha hecho progresos significativos en la valoración e implementación de factores de sostenibilidad, beneficiándose de la contribución de los diferentes protagonistas que constituyen el universo del Turismo – empresarios, asociaciones, entidades regionales – para la necesidad de preparar el futuro. Discutiendo y dialogando con las estructuras gubernamentales sobre legislación ambiental, gestión de territorios, respuesta a los cambios climáticos, gestión de los recursos hídricos, transición energética, políticas de accesibilidades, movilidad, y propuestas sobre sectores específicos, como el turismo accesible e inclusivo. Objetivo: preservar recursos vulnerables, adecuar y cualificar la oferta, responder a nuevos desafíos.

Um processo complexo, nem sempre fácil, mas que tem vindo a avançar, consolidando opiniões e consenso, que se reflete em larga medida no próprio Plano Estratégico de Turismo Sustentável - Portugal 2027. Um instrumento político oficial que tem como objetivo: «posicionar Portugal como um dos destinos turísticos mundiais mais sustentáveis e seguros - através do planeamento e desenvolvimento sustentável das atividades turísticas, do ponto de vista económico, social e ambiental, em todo o território e em linha com a Estratégia de Turismo definida».

Este processo tem tido como alvos sensibilizar e mobilizar os empresários de diferentes setores e dimensões, as populações das zonas turísticas e evidentemente os turistas nacionais e os próprios turistas estrangeiros, que as visitam. Tendo na base a sensibilização da opinião pública nacional.

Podemos fazer deste processo complexo, certamente condicionado também por muitos fatores de ordem política, empresarial e social, um balanço globalmente positivo, ainda que não homogéneo à escala nacional, tendo presente as características das diferentes realidades regionais, nomeadamente entre os destinos de maior dimensão - Algarve e Madeira, Lisboa, e Porto, e as outras regiões - e diferentes tipos e dimensão de produtos e ofertas turísticas, e também em termos de empresas.

Un proceso complejo, que no siempre es fácil, pero que ha venido avanzando, consolidando opiniones y consenso, que se refleja en gran medida en el propio Plan Estratégico de Turismo Sostenible - Portugal 2027. Un instrumento político oficial que tiene como objetivo: «posicionar a Portugal como uno de los destinos turísticos mundiales más sostenibles y seguros - a través de la planificación y desarrollo sostenible de las actividades turísticas, del punto de vista económico, social y ambiental, en todo el territorio y en línea con la Estrategia de Turismo definida».

Este proceso ha tenido como metas sensibilizar y movilizar a los empresarios de diferentes sectores y dimensiones, las poblaciones de las zonas turísticas y evidentemente a los turistas nacionales y los propios turistas extranjeros que las visitan. Teniendo como base la sensibilización de la opinión pública nacional.

Podemos hacer de este proceso complejo, ciertamente condicionado también por muchos factores de orden político, empresarial y social, un equilibrio globalmente positivo, aunque no homogéneo a nivel nacional, teniendo presente las características de las diferentes realidades regionales, principalmente entre los destinos de mayor dimensión - Algarve y Madeira, Lisboa, y Oporto, y las otras regiones - y diferentes tipos y dimensión de productos y ofertas turísticas, y también en términos de empresas.



O sucesso do Turismo

É neste contexto dinâmico que importa enquadrar as perspetivas de desenvolvimento do Turismo em Portugal. Que não pode deixar de ter em conta, os novos perfis e segmentos de turistas e as suas exigências.

Os empresários e as suas associações, conscientes da importância desta dinâmica, têm dado o seu contributo para os resultados positivos alcançados. Atuando diretamente a todos os níveis – regional, nacional, setorial – para reforçar a estratégia de desenvolvimento sustentável do Turismo – e junto das entidades institucionais.

Numa perspetiva de soluções realistas para a evolução do Turismo, da economia e das empresas.

A CIP- Confederação Empresarial de Portugal tem tido um papel ativo na relação direta com os governos e através da sua participação na Comissão Permanente de Concertação Social. Dinamizando os diferentes vetores de evolução e progresso para a economia do país, numa perspetiva de turismo sustentável.

A CIP inclui na sua estrutura de direção nacional o Conselho do Turismo Português, composto por empresas suas associadas cuja atividade está ligada ao setor, que tem dado um contributo regular para sua integração no contexto global da economia do país.

El éxito del Turismo

Es en este contexto dinámico donde importa encuadrar las perspectivas de desarrollo del Turismo en Portugal. Que no puede dejar de tener en cuenta los nuevos perfiles y segmentos de turistas y sus exigencias.

Los empresarios y sus asociaciones, conscientes de la importancia de esta dinámica, han contribuido a los resultados positivos alcanzados. Actuando directamente en todos los niveles – regional, nacional, sectorial – para reforzar la estrategia de desarrollo sostenible del Turismo – y del lado de las entidades institucionales.

En una perspectiva de soluciones realistas para la evolución del Turismo, de la economía y de las empresas.

La CIP – Confederación Empresarial de Portugal ha tenido un papel activo en la relación directa con los gobiernos y a través de su participación en la Comisión Permanente de Concertación Social. Dinamizando los diferentes vectores de evolución y progreso para la economía del país, en una perspectiva de turismo sostenible.

La CIP incluye en su estructura de dirección nacional el Consejo del Turismo Português, formado por sus empresas asociadas cuya actividad está ligada al sector, que ha contribuido regularmente para su integración en el contexto global de la economía del país.

Os empresários e as suas associações não foram surpreendidos pelas exigências de uma estratégia de sustentabilidade para consolidar o papel do Turismo na economia nacional e estão determinados para continuar a fazê-lo.

É do interesse do país.

O sucesso do Turismo depende em larga medida de uma estratégia assente numa perspetiva de sustentabilidade.

Los empresarios y sus asociaciones no se han sorprendido ante las exigencias de una estrategia de sostenibilidad para consolidar el papel del Turismo en la economía nacional y están determinados a continuar en esta línea.

Está en el interés del país.

El éxito del Turismo depende en gran medida de una estrategia basada en una perspectiva de sostenibilidad.

Vítor Neto

Presidente do Conselho do Turismo Português da CIP
CONFEDERAÇÃO EMPRESARIAL DE PORTUGAL - CIP